



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 6 Σεπτεμβρίου 2018  
(OR. en)

10780/18

---

Διοργανικός φάκελος:  
2018/0240 (NLE)

---

PECHE 262

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας για την αποτροπή της άναρχης αλιείας ανοικτής θάλασσας στον κεντρικό Αρκτικό Ωκεανό

---

**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της ...

**σχετικά με τη υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης,  
της συμφωνίας για την αποτροπή της άναρχης αλιείας ανοικτής θάλασσας  
στον κεντρικό Αρκτικό Ωκεανό**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ένωση είναι αποκλειστικά αρμόδια, σύμφωνα με την κοινή αλιευτική πολιτική, για τη θέσπιση μέτρων διατήρησης των θαλάσσιων βιολογικών πόρων και για τη σύναψη σχετικών συμφωνιών με τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς.
- (2) Δυνάμει της απόφασης 98/392/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>1</sup> και της απόφασης 98/414/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>2</sup>, η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982 («η σύμβαση») και της συμφωνίας για την εφαρμογή των διατάξεων της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982, όσον αφορά τη διατήρηση και διαχείριση των αλληλεπικαλυπτόμενων και των άκρως μεταναστευτικών αποθεμάτων ιχθύων («η συμφωνία για τα ιχθυαποθέματα»). Τόσο η σύμβαση όσο και η συμφωνία για τα ιχθυαποθέματα απαιτούν τη συνεργασία όλων των κρατών για τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων πόρων της θάλασσας. Η συμφωνία για την αποτροπή της άναρχης αλιείας ανοικτής θάλασσας στον κεντρικό Αρκτικό Ωκεανό («η συμφωνία») εκπληρώνει την υποχρέωση αυτή.

---

<sup>1</sup> Απόφαση 98/392/ΕΚ του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 1998, για τη σύναψη από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών, της 10ης Δεκεμβρίου 1982, για το δίκαιο της θάλασσας και της συμφωνίας, της 28ης Ιουλίου 1994, σχετικά με την εφαρμογή του μέρους XI της εν λόγω σύμβασης (ΕΕ L 179 της 23.6.1998, σ. 1).

<sup>2</sup> Απόφαση 98/414/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 1998, για την επικύρωση από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα της συμφωνίας για την εφαρμογή των διατάξεων της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982, οι οποίες αφορούν τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλληλοεπικαλυπτομένων αποθεμάτων ιχθύων (ιχθείς που απαντώνται τόσο εντός όσο και εκτός των αποκλειστικών οικονομικών ζωνών) (αλληλοεπικαλυπτόμενα αποθέματα) και των αποθεμάτων άκρως μεταναστευτικών ιχθύων (ΕΕ L 189 της 3.7.1998, σ. 14).

- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> προβλέπει ότι η Ένωση ασκεί τις εξωτερικές σχέσεις της στον τομέα της αλιείας σύμφωνα με τις διεθνείς της δεσμεύσεις και τους γενικούς της στόχους καθώς και τις αρχές και τους στόχους που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3 του εν λόγω κανονισμού, προκειμένου να διασφαλίσει τη βιώσιμη εκμετάλλευση, διαχείριση και διατήρηση των θαλάσσιων βιολογικών πόρων και του θαλάσσιου περιβάλλοντος. Η συμφωνία συνάδει με τους εν λόγω στόχους.
- (4) Στις 31 Μαρτίου 2016 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διαπραγματευθεί εξ ονόματος της Ένωσης διεθνή συμφωνία για την αποτροπή της άναρχης αλιείας ανοικτής θάλασσας στον κεντρικό Αρκτικό Ωκεανό. Οι εν λόγω διαπραγματεύσεις ολοκληρώθηκαν επιτυχώς στις 30 Νοεμβρίου 2017.
- (5) Η Ένωση, καθιστάμενη συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας, θα προωθήσει τη συνέπεια της προσέγγισής της ως προς τη διατήρηση των ωκεανών και θα ενισχύσει τη δέσμευσή της για τη μακροπρόθεσμη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση των θαλάσσιων βιολογικών πόρων σε παγκόσμιο επίπεδο.
- (6) Ως εκ τούτου, η συμφωνία θα πρέπει να υπογραφεί εξ ονόματος της Ένωσης, εν αναμονή της σύναψής της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

### *Άρθρο 1*

Εγκρίνεται η υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας για την αποτροπή της άναρχης αλιείας ανοικτής θάλασσας στον κεντρικό Αρκτικό Ωκεανό («η συμφωνία»), με την επιφύλαξη της σύναψης της εν λόγω συμφωνίας<sup>1+</sup>.

### *Άρθρο 2*

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου ορίζει το/τα πρόσωπο/-α που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη Συμφωνία εξ ονόματος της Ένωσης.

### *Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

---

---

<sup>1</sup> Το κείμενο της συμφωνίας θα δημοσιευτεί μαζί με την απόφαση της σύναψής της.  
<sup>+</sup> Αντιπροσωπείες: βλ. έγγραφο ST 10788/18.